

ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET		DETALJPLANE BETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER	
<b>A</b>	Asuinrakennusten korttelialue.	Kvartersområde för bostadshus.	
<b>AK</b>	Asuinkerrostalojen korttelialue.	Kvartersområde för flervåningshus.	
<b>YK</b>	Kirkkojen ja muiden seurakunnallisten rakennusten korttelialue.	Kvartersområde för kyrkor och andra församlingsbyggnader.	
<b>VP</b>	Puisto.	Park.	
<b>VU</b>	Urheilu- ja virkistyspalvelujen korttelialue.	Område för idrotts- och rekreationsanläggningar.	
<b>LPA</b>	Autopaikkojen korttelialue.	Kvartersområde för bilplatser.	
(Red dashed line)	2 m kaava-alueen ulkopuolella oleva viiva.	Linje 2 m utanför planområdets grän.	
(Solid line)	Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgrän.	
(Dashed line)	Osa-alueen raja.	Gränns för delområde.	
(Dotted line)	Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja.	Riktgivande gränns för område eller del av område.	
(Dash-dot line)	Ohjeellinen tontin raja.	Riktgivande tomtgränns.	
(Cross symbol)	Risti merkinän päällä osoittaa merkinän poistamista.	Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.	
<b>54084</b>	Korttelin numero.	Kvartersnummer.	
<b>4</b>	Ohjeellisen tontin numero.	Nummer på riktgivande tomt.	
<b>ULAPPASAA</b>	Kadun, puiston tai muun yleisen alueen nimi.	Namn på gata, park eller annat allmänt område.	
<b>2500</b>	Rakennusoikeus kerrosalanmetreina.	Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.	
<b>VI</b>	Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.	Romersk siffrar anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav.	
<b>VII(1/3)</b>	Sulkeissa oleva murtoluku roomalaisen numeron jäljessä osoittaa, kuinka suuri osa rakennuksen suurimman kerroksen alasta saa rakennuksen ylimmässä kerroksessa käyttää kerrosalaan laskettavaksi tilaksi.	Ett bråktal inom parentes efter romersk siffra anger hur stor del av den största våningens areal som i byggnadens översta våning får användas för utrymmen som inräknas i våningsytan.	
<b>VIu½</b>	Murtoluku roomalainen numeron jäljessä osoittaa, kuinka suuren osan rakennuksen suurimman kerroksen alasta ulakon tasolla saa käyttää kerrosalaan laskettavaksi tilaksi.	Ett bråktal efter en romersk siffra anger hur stor del av arealen i byggnadens största våning man får använda i vindplanet för utrymme som inräknas i våningsytan.	
<b>Rakennusala.</b>	Rakennusala, jolle tulee rakentaa naapurintontin 54084/3 rakennusten tyylillä soveltuva terrassitalo. Terrassitalon Ulappasaarentien puoleinen julkisivu tulee olla samassa kulmassa kuin tontin 54084/3 terrassitalojen Ulappasaarentien puoleiset julkisivut.	Byggnadsyta där en terrassbyggnad skall byggas som väl harmonierad med byggnaderna på grannstommen. Terrasshusets fasad mot Fjärdholmsvägen skall vara i samma vinkel som terrasshusens fasader mot Fjärdholmsvägen på tomten 54084/3.	
<b>h</b>	Rakennusala, jolle saa sijoittaa huutorakennuksen.	Byggnadsyta där servicebyggnad får placeras.	
<b>le</b>	Rakennusala, jolle saa rakentaa lasten leikkipuistorakennuksen.	Byggnadsyta där lekparkbyggnad får barn får placeras.	
<b>met</b>	Maanalainen tila, johon saa sijoittaa yhdyskuntateknistä huoltoa palvelevia tiloja. Nämä tilat saa rakentaa asemakaavassa ilmoitetun kerrosalan lisäksi.	Underjordiskt utrymme där utrymmen för samhällsteknisk försörjning får placeras. Dessa utrymmen får byggas utöver den i stadsplanen angivna våningsytan.	
<b>map-1</b>	Maanalainen pysäköintilaitos. Laitoksessa saa olla kaksi maanalaisa kerrosta.	Underjordisk parkeringsanläggning. Anläggningen får ha två underjordiska våningar.	
<b>map-2</b>	Maanalainen pysäköintilaitos. Laitoksessa saa olla yksi maanalainen kerros.	Underjordisk parkeringsanläggning. Anläggningen får ha en underjordisk våning.	
<b>koi</b>	Ohjeellinen koirakenttä.	Riktgivande hundgård.	
<b>w</b>	Vesiaihe.	Vattenmotiv.	
<b>Nuoli</b>	Nuoli osoittaa rakennusalan sivun, johon rakennus on rakennettava kiinni.	Pilen anger den sida av byggnadsytan som byggnaden skall tangera.	
<b>Istutettava alueen osa.</b>	Maanalaista johtoa varten varattua alueen osalla ei saa istuttaa puuta tai syväille juurtuvia pensaita.	Del av område som skall planteras. På del av område som reservertas för underjordisk ledning får inte planteras träd eller buskar med djupgående rötter.	
<b>Istutettava tai luonnonmukaisena säilytettävä alueen osa.</b>	Jolla olevat kaupunkikuvallisesti arvokkaat puut tulee säilyttää.	Del av område som skall planteras eller hållas i naturligt skick och där stadsbildmässigt värdefulla träd skall bevaras.	
<b>Puuri</b>	Puuri, joka tulee istuttaa siten, ettei alueella ole vielä maanlaillisesti teknisin johdoille aiheuteta häitää.	Träd, som skall planteras så att det inte förorsakar skador på underjordiska, tekniska ledningar som finns på området.	

**Gata.**

Gata reserverad för gång- och cykeltrafik.

Gata reserverad för gång- och cykeltrafik, där infart till tomt är tillåten.

För gång- och cykeltrafik reserverad del av område.

För gång- och cykeltrafik reserverad ungefärlig del av område.

För gång- och cykeltrafik reserverad del av område, där servicetrafik är tillåten.

Friluftsväg.

För områdets interna servicetrafik reserverad del av område.

Parkeringsplats.

För underjordisk ledning reserverad del av område.

Talserien inom parentes anger de kvarter och de instruktiva tomter, vilkas bilplatser skall förläggas till området.

Arkitektonisk, stadsbildmässigt och lokalhistoriskt värdefull byggnad. Byggnaden eller en del av den får inte rivras och där får inte heller utföras sådana reparations- eller ändringsarbeten, som försvagar byggnadens stadsbildmässiga eller lokalhistoriska värde eller förändrar arkitektens särdrag. Ändrings- och reparationsåtgärder skall göras på sådant sätt som väl anpassar sig till byggnadens stil.

Arkitektoniskt, stadsbildmässigt och lokalhistoriskt värdefull byggnad. Byggnaden eller en del av den får inte rivras. Ändring av användningsändamålet och tillbyggnadsarbeten skall göras på sådant sätt som väl anpassar sig till byggnadens stil. Ytterhöljets konstruktioner och material får inte ändras.

Tomten får inte ingärdas.

Obebyggda tomtdelar som inte används för gångvägar eller parkering skall planteras eller hållas i naturligt parkat skick. Också gårdens planer ovanför de underjordiska parkeringsutrymmina skall planteras eller hållas i sådant skick som krävs för ett offentligt stadstrum. Planterade trädslag skall vara inhemska.

Körförbindelsen till tomt 54084/3 skall placeras på LPA-kvartersområdet 54084/6.

**PÅ A- OCH AK-KVARTERSOMRÅDEN 54084/4 OCH 54080/4:**

Som huvudsakligt fasadmateriell skall användas vit rapping eller lättput.

Utöver den i detaljplanekartan angivna våningsytan skall byggas gemensamma förråds-, service-, hobby-, bastu-, tvättstuga- o.d.y. utrymmen som bejånar boendet minst 7 % av bostadsvåningsytan. Dessa utrymmen får placeras i källaren och i byggnadens alla våningar.

Utöver den i detaljplanekartan angivna våningsytan får de delar av trapphus och hisschakt som överstiger 15 m<sup>2</sup> per våning byggas i varje våning under förutsättning att det ökar trapphusets trivsel.

Bostadernas genomsnittliga lägenhetsyta skall vara minst 75 m<sup>2</sup>.

Varje bostad skall ha en egen gård som avgränsas av planteringar, balkong eller terrass.

10 % av våningsytan får vara arbetsrum.

Bilplatserna skall byggas i byggnadernas källarvåning eller under gårdens planer.

**PÅ A- KVARTERSOMRÅDE 54084/4:**

Den förenade marken skall iståndsättas innan byggnadet inledes.

Den skyddade byggnadens konstruktioner skall saneras så att de lämpar sig för boende och inte förorsakar sanitära olägenheter.


**PÅ AK-KVARTERSOMRÅDE 54080/4:**

Byggnaderna skall anpassa sig till den dominerande byggnadsstilen i 1960-talets höghusområden.

**MINIMIANTALET BILPLATSER**

**PÅ A-OCH AK-KVARTERSOMRÅDEN:**

1 bp / 95 m<sup>2</sup> y

 **HELSINKI**  
**HELSINGFORS**

54. kaupunginosa Vuosaari  
Keski-Vuosaari

Korttelit 54080 ja 54084  
katu-, puisto ja urheilualueet

Asemakaavan muutos  
1:1000

54 stadsdelen Nordsjö  
Mellersta Nordsjö

Kvarteren 54080 och 54084  
gatu-, park- och idrottsområde

Detaljplaneändring  
1:1000

---

HELSINGIN KAUPUNKISUUNNITTELUVIRASTO ASEMAKAVAOSASTO  
HELSINGFORS STADSPLANERINGSKONTOR DETALJPLANEÄVDELNINGEN

KSJK	12.4.2007	PIIRUSTUS	11672
STYK		RIITNIN	
NÄHTÄVÄNÄ	1.6.-2.7.2007	PÄÄTYS	12.4.2007
TIL PÄSEENDE		DATUM	
MUUTETTU	31.1.2008	LAATINUT	MARJA PIIMIES
ANDRAD		LUPPELORD AV	PIRKO SALOMAA
		PITÄNYT	
		RITÄD AV	

HYVÄKSYTTY  
GODKÄND  
SAANUT LÄNNÖHMÄN  
KUNNITLAGA KRÄFT

ASEMAKAVAÄÄLLIKÖ  
ANNELI LAHTI  
DETALJPLANECHIEF